REF 11561694

Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC

SIEMENS Healthineers

IVD 2°–8°C CE

EN

INTENDED USE
Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC is a ready-to-use liquid product intended for use in Near Patient/Point-of-Care and Central Laboratory settings as a control for qualitative and semi-quantitative procedures used in physiochemical and chemical determinations of human urine. For use only on the CLINITEK Status®+ and CLINITEK Advantus® instruments.

SUMMARY AND EXPLANATION
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC contains measured amounts of chemicals, stabilized human red cells and organic particles to simulate leukocytes. Liquid QC (LQC) serves as a control for physical, and chemical tests routinely performed in urinalysis. The Level 2 Positive Liquid QC contains <0.1% sodium azide.

Kit Contents include: Level 1 Negative Urine Control and Level 2 Positive Urine Control

STABILITY & STORAGE
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC should be kept at 2-8°C when not in use. When stored at 2-8°C, the Control is stable for until the expiration date on the product labeling. The control can be used for Chemical analysis when stored at room temperature (20-25°C) for up to 30 days. After opening, the controls will remain stable until the expiration date stated on the label when stored at 2-8°C between uses. Label the bottle with the date it was originally brought to room temperature to ensure proper performance. **DO NOT FREEZE.**

RISK AND SAFETY

WARNING!
H317 — May cause an allergic skin reaction.
P280 – Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.
P302+P352 – IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water.
P333+P313 – If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.
P362+P364 – Take off contaminated clothing and wash it before reuse.
Contains: 2-methylisothiazol-3(2H)-one, (Level 2 Positive)
Safety Data Sheets (MSDS/SDS) are available on siemens-healthineers.com/poc

PRECAUTIONS
Because no test method can offer complete assurance that HIV, HBsAg, HCV or other infectious agents are absent, it is recommended that human serum-based products be handled with the same precautions used for patient specimens.

Always follow your facility guidelines when working with biohazard materials.

AVAILABILITY
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC is available in two different levels, Level 1 Negative and Level 2 Positive providing the laboratory a means of controlling reproducibility and accuracy over a range of clinically significant values.

MATERIAL PROVIDED
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, Level 1 Negative, 3 x 15 mL
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, Level 2 Positive, 3 x 15mL
- Value Sheet
- Control Sheet

SPECIAL MATERIALS REQUIRED (Not Provided)
- Reagent Strips
- Test Tube

DIRECTIONS FOR USE
Follow your local guidelines for frequency of Quality Control testing.

Standardized Chemical Tests
1. Remove the Chek-Stix UA Diptube Liquid QC from the refrigerator. Gently swirl the control to re-suspend any sediment and dispense an aliquot of no less than 7mL into a test tube. Promptly recap the diptube and return it to the refrigerator.
2. Allow the Chek-Stix UA Diptube Liquid QC aliquot to reach room temperature (20-25°C) prior to testing.
3. Refer to the CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus Operators Guide or Reagent Urine Strip Instructions for steps on performing a QC test.

NOTE: Allow no more than 20 dips into a single tube for the entirety of the shelf-life.

hCG Testing
1. Follow steps 1-2 above.
2. Refer to the CLINITEK Status+ Operators Guide for steps on performing a CLINITEST® hCG Pregnancy QC Test.

RESULTS
An ongoing quality control program is important in assessing and maintaining the integrity of the analyzer. It is recommended to keep records of quality control results.

NOTE: Level 1 is negative for all chemistry parameters and positive for hCG. Level 2 is positive for all chemistry parameters and negative for hCG.

EXPECTED VALUES
The expected ranges have been established from inter-laboratory data using a representative lot of Siemens reagent strips. Each laboratory should establish its own precision and accuracy parameters.

TROUBLESHOOTING
If discrepancies arise from the expected ranges on the lot specific insert, we recommend the following:
- Review user guides of the CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus, or your professional/self-test reagent strip instructions.
- Immerse the pads in Chek-Stix UA Diptube Liquid QC and test as a patient sample in accordance with the manufacturer's instructions.
- If the values remain beyond the expected range, try a different container of strips and if possible, a different lot number of strips.
- If the discrepancy is in an instrument-generated value, clean the instrument and check its calibration.

SYMBOL LEGEND			
	Consult Instructions for Use	IVD	*In Vitro* Diagnostic Medical Device
	Temperature Limits	LOT	Lot Number
	Use by Date		Caution, Consult Accompanying Documents
US	Country of Manufacture	EC REP	European Authorized Representative
REF	Catalog Number	CE	European Conformity
	Manufacturer	UDI	Unique Device Identifier
	Biohazard		

DE

VERWENDUNGSZWECK
Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC ist ein gebrauchsfertiges, flüssiges Produkt zur Verwendung in der Nähe des Patienten/Point-of-Care und im Zentrallabor als Kontrolle für qualitative und halbquantitative Verfahren, die bei physiochemischen und chemischen Bestimmungen von menschlichem Urin eingesetzt werden. Nur zur Verwendung mit den CLINITEK Status®+- und CLINITEK Advantus®-Instrumenten.

ZUSAMMENFASSUNG UND ERLÄUTERUNG
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC enthält abgemessene Mengen an Chemikalien, stabilisierte menschliche Erythrozyten und organische Partikel zur Simulation von Leukozyten. Liquid QC (LQC) dient als Kontrolle für physikalische und chemische Tests, die routinemäßig in der Urinanalyse durchgeführt werden. Das Liquid QC der Stufe 2 positiv enthält < 0,1 % Natriumazid.

Inhalt des Kits: Negative Urinkontrolle der Stufe 1 und positive Urinkontrolle der Stufe 2

STABILITÄT UND LAGERUNG
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC sollte bei 2–8 °C gelagert werden, wenn es nicht verwendet wird. Bei 2–8 °C gelagert, ist die Kontrolle bis zu dem auf dem Produktetikett angegebenen Verfallsdatum haltbar. Die Kontrolle kann für chemische Analysen verwendet werden, wenn sie bei Raumtemperatur (20–25 °C) bis zu 30 Tage gelagert wird. Nach dem Öffnen sind die Kontrollen bis zu dem auf dem Etikett angegebenen Verfallsdatum haltbar, wenn sie zwischen den Anwendungen bei 2–8 °C gelagert werden. Die Flasche mit dem Datum beschriften, an dem sie ursprünglich auf Raumtemperatur gebracht wurde, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten. **NICHT EINFRIEREN.**

RISIKO UND SICHERHEIT

WARNUNG!
H317 – Kann eine allergische Hautreaktion hervorrufen.
P280 – Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.
P302+P352 – WENN AUF DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen.
P333+P313 – Bei Auftreten von Hautreizungen oder Hautausschlag: Holen Sie sich ärztliche(n) Rat/Behandlung.
P362+P364 – Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor der Wiederverwendung waschen.
Enthält: 2-Methylisothiazol-3(2H)-on, (Stufe 2 positiv)
Sicherheitsdatenblätter (MSDS/SDS) sind unter siemens-healthineers.com/poc verfügbar

VORSICHTSMASSNAHMEN
Da keine Testmethode eine vollständige Garantie für das Nichtvorhandensein von HIV, HBsAg, HCV oder anderen infektiösen Erregern bieten kann, wird empfohlen, Produkte auf Humanserumbasis mit denselben Vorsichtsmaßnahmen zu behandeln, die für Patientenproben gelten.

Bei der Arbeit mit biologisch gefährlichen Materialien stets die Richtlinien Ihrer Einrichtung befolgen.

VERFÜGBARKEIT
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC ist in zwei verschiedenen Stufen, Stufe 1 negativ und Stufe 2 positiv, erhältlich und bietet dem Labor die Möglichkeit, die Reproduzierbarkeit und Genauigkeit über einen Bereich von klinisch bedeutsamen Werten zu kontrollieren.

BEREITGESTELLTES MATERIAL
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, Stufe 1 negativ, 3 x 15 mL
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, Stufe 2 positiv, 3 x 15 mL
- Wertblatt
- Kontrollblatt

ERFORDERLICHE SPEZIELLE MATERIALIEN (nicht mitgeliefert)
- Reagenzienstreifen
- Reagenzglas

GEBRAUCHSANWEISUNG
Die örtlichen Richtlinien für die Häufigkeit der Qualitätskontrolltests befolgen.

Standardisierte chemische Tests
1. Das Chek-Stix UA Diptube Liquid QC aus dem Kühlschrank nehmen. Die Kontrolle vorsichtig schwenken, um etwaige Sedimente zu resuspendieren, und einen aliquoten Teil von mindestens 7 mL in ein Reagenzglas geben. Das Diptube sofort verschließen und wieder in den Kühlschrank stellen.
2. Lassen Sie das Aliquot von Chek-Stix UA Diptube Liquid QC vor dem Test auf Raumtemperatur (20–25 °C) kommen.
3. Die Schritte zur Durchführung eines QC-Tests sind der Bedienungsanleitung von CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus oder der Anleitung für Reagenz-Urinstreifen zu entnehmen.

HINWEIS: Während der gesamten Haltbarkeitsdauer dürfen nicht mehr als 20 Tauchgänge in ein einziges Röhrchen erfolgen.

hCG-Tests
1. Die Schritte 1–2 oben befolgen.
2. Die Schritte zur Durchführung eines CLINITEST® hCG-Schwangerschafts-QC-Tests sind dem Bedienungshandbuch von CLINITEK Status+ zu entnehmen.

ERGEBNISSE
Ein laufendes Qualitätskontrollprogramm ist bei der Beurteilung und Aufrechterhaltung der Integrität des Analysegeräts wichtig. Es wird empfohlen, Aufzeichnungen über die Ergebnisse der Qualitätskontrolle zu führen.

HINWEIS: Stufe 1 ist negativ für alle chemischen Parameter und positiv für hCG. Stufe 2 ist positiv für alle chemischen Parameter und negativ für hCG.

ERWARTETE WERTE
Die erwarteten Bereiche wurden aus Ringversuchsdaten mit einer repräsentativen Charge von Siemens-Reagenzstreifen ermittelt. Jedes Labor sollte seine eigenen Präzisions- und Genauigkeitsparameter festlegen.

FEHLERSUCHE
Wenn Abweichungen von den erwarteten Bereichen auf der chargenspezifischen Beilage auftreten, wird Folgendes empfohlen:
- Siehe Benutzerhandbücher von CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus oder Ihre professionellen/Selbsttest-Reagenzstreifenanweisungen.
- Die Pads in Chek-Stix UA Diptube Liquid QC eintauchen und sie als Patientenprobe gemäß den Anweisungen des Herstellers testen.
- Wenn die Werte weiterhin außerhalb des erwarteten Bereichs liegen, sollte es mit einem anderen Behälter mit Streifen und, wenn möglich, mit einer anderen Chargennummer von Streifen versucht werden.
- Wenn die Diskrepanz in einem vom Gerät erzeugten Wert liegt, das Gerät reinigen und seine Kalibrierung überprüfen.

SYMBOLVERZEICHNIS			
	Gebrauchsanweisung beachten	IVD	*In-Vitro*-Diagnostikum
	Temperatur-Grenzwerte	LOT	Chargennummer
	Haltbarkeitsdatum		Vorsicht, Begleitdokumente beachten
US	Land der Herstellung	EC REP	Europäischer Bevollmächtigter
REF	Katalognummer	CE	Europäische Konformität
	Hersteller	UDI	Eindeutige Gerätekennung
	Biogefährdung		

FR

UTILISATION PRÉVUE
Le Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC est un produit liquide prêt à l'emploi destiné à un usage dans des environnements proches du patient/centre de soins de santé et en laboratoire central comme contrôle pour les procédures qualitatives et semi-quantitatives utilisées dans les analyses physicochimiques et chimiques de l'urine humaine. À utiliser uniquement sur les instruments CLINITEK Status® ++ et CLINITEK Advantus®.

RÉSUMÉ ET EXPLICATION
Le Chek-Stix UA Diptube Liquid QC contient des quantités précises de produits chimiques, des globules rouges humains stabilisés et des particules organiques pour simuler les leucocytes. Le Liquid QC (LQC) sert de contrôle pour les tests physiques et chimiques couramment effectués dans l'analyse d'urine. Le Liquid QC positif de niveau 2 contient < 0,1 % d'azide de sodium.

Le kit comprend : contrôle urinaire négatif de niveau 1 et contrôle urinaire positif de niveau 2

STABILITÉ ET STOCKAGE
Le Chek-Stix UA Diptube Liquid QC doit être conservé à 2–8 °C lorsqu'il n'est pas utilisé. Le contrôle est stable jusqu'à la date d'expiration figurant sur l'étiquette du produit, lorsqu'il est conservé à 2–8 °C. Le contrôle peut être utilisé pour l'analyse chimique lorsqu'il est conservé à température ambiante (20–25 °C) pendant 30 jours maximum. Après ouverture, les contrôles restèrent stables jusqu'à la date d'expiration figurant sur l'étiquette lorsqu'ils sont conservés à 2–8 °C entre deux utilisations. Étiquetez le flacon en indiquant la date à laquelle il a été amené à température ambiante pour garantir son bon état. **NE PAS CONGELER.**

RISQUE ET SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT !
H317 – Peut provoquer une réaction allergique cutanée.
P280 – Portez des gants de protection/des vêtements de protection/une protection des yeux/une protection du visage.
P302+P352 – EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : lavez abondamment avec de l'eau et du savon.
P333+P313 – En cas d'irritation de la peau ou d'éruption cutanée : consultez un médecin.
P362+P364 – Enlevez les vêtements contaminés et lavez-les avant de les réutiliser.
Contient : 2-méthylisothiazol-3(2H)-one, (niveau 2 positif)
Les fiches de données de sécurité (MSDS/SDS) sont disponibles sur siemens-healthineers.com/poc

PRÉCAUTIONS
Étant donné qu'aucune méthode de test ne peut garantir totalement l'absence de VIH, d'HBsAg, de VHC ou d'autres agents infectieux, il est recommandé de manipuler les produits à base de sérum humain avec les mêmes précautions que celles utilisées pour les échantillons de patients.

Suivez toujours les directives de votre établissement lorsque vous travaillez avec des matériaux présentant un risque biologique.

DISPONIBILITÉ
Le Chek-Stix UA Diptube Liquid QC est disponible en deux niveaux différents, niveau 1 négatif et niveau 2 positif, ce qui permet au laboratoire de contrôler la reproductibilité et la précision sur une plage de valeurs cliniquement significatives.

MATÉRIEL FOURNI
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, niveau 1 négatif, 3 x 15 ml
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, niveau 2 positif, 3 x 15 ml
- Fiche de valeur
- Fiche de contrôle

MATÉRIEL SPÉCIAL REQUIS (non fourni)
- Bandelettes réactives
- Tube à essai

MODE D'EMPLOI
Suivez vos directives locales pour la fréquence des tests de contrôle de la qualité.

Tests chimiques normalisés
1. Retirez le Chek-Stix UA Diptube Liquid QC du réfrigérateur. Agitez doucement le contrôle pour remettre en suspension tout sédiment et prélevez une aliquote d'au moins 7 ml dans un tube à essai. Rebouchez rapidement le diptube et remettez-le au réfrigérateur.
2. Laissez l'aliquote de Chek-Stix UA Diptube Liquid QC atteindre la température ambiante (20–25 °C) avant de procéder au test.
3. Reportez-vous au Guide de l'utilisateur du CLINITEK Status+, du CLINITEK Advantus ou aux instructions relatives aux bandelettes urinaires réactives pour connaître les étapes de réalisation d'un test QC.

REMARQUE : n'autorisez pas plus de 20 trempages dans un même tube pendant toute la durée de conservation.

Test hCG
1. Suivez les étapes 1–2 ci-dessus.
2. Reportez-vous au Guide de l'opérateur CLINITEK Status+ pour connaître les étapes de réalisation d'un test CQ de grossesse CLINITEST® hCG.

RÉSULTATS
Un programme continu de contrôle de la qualité est important pour évaluer et maintenir l'intégrité de l'analyseur. Il est recommandé de conserver des enregistrements des résultats du contrôle de la qualité.

REMARQUE : le niveau 1 est négatif pour tous les paramètres chimiques et positif pour l'hCG. Le niveau 2 est positif pour tous les paramètres chimiques et négatif pour l'hCG.

VALEURS ATTENDUES
Les plages attendues ont été établies à partir de données interlaboratoires utilisant un lot représentatif de bandelettes réactives Siemens. Chaque laboratoire doit établir ses propres paramètres de précision et d'exactitude.

DÉPANNAGE
Si des divergences apparaissent par rapport aux plages attendues sur la notice spécifique du lot, nous recommandons ce qui suit :
- Reportez-vous aux guides d'utilisation du CLINITEK Status+, du CLINITEK Advantus, ou aux instructions relatives aux bandelettes réactives de votre professionnel/auto-test.
- Immergez les tampons nel Chek-Stix UA Diptube Liquid QC et testez-les comme un échantillon de patient conformément aux instructions du fabricant.
- Si les valeurs restent en dehors de la plage attendue, essayez un autre contenant de bandelettes et, si possible, un autre numéro de lot de bandelettes.
- Si la divergence concerne une valeur générée par l'instrument, nettoyez l'instrument et vérifiez son étalonnage.

LÉGENDE DES SYMBOLES			
	Consulter le mode d'emploi	IVD	Dispositif médical de diagnostic *in vitro*
	Limites de température	LOT	Numéro de lot
	Date limite d'utilisation		Attention, consultez les documents d'accompagnement
US	Pays de fabrication	EC REP	Représentant autorisé européen
REF	Numéro de catalogue	CE	Conformité européenne
	Fabricant	UDI	Identifiant unique du dispositif
	Risque biologique		

IT

USO PREVISTO
Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC è un prodotto liquido pronto all'uso da utilizzare presso il paziente o il punto di cura e in ambienti di laboratorio centralizzati come controllo per le procedure qualitative e semi-quantitative utilizzate nelle determinazioni fisiochimiche e chimiche delle urine umane. Da utilizzare solo sugli strumenti CLINITEK Status®+ e CLINITEK Advantus®.

RIASSUNTO E SPIEGAZIONE
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC contiene quantità misurate di sostanze chimiche, globuli rossi umani stabilizzati e particelle organiche per simulare i leucociti. Liquid QC (LQC) serve come controllo per i test fisici e chimici di routine eseguiti nell'analisi delle urine. Il Liquid QC Livello 2 positivo contiene < 0,1% di sodio azide.

Il contenuto del kit comprende: Controllo delle urine Livello 1 negativo e controllo delle urine Livello 2 positivo

STABILITÀ E CONSERVAZIONE
Quando non viene utilizzato, Chek-Stix UA Diptube Liquid QC deve essere conservato a 2-8 °C. Se conservato a 2-8 °C, il controllo è stabile fino alla data di scadenza riportata sull'etichetta del prodotto. Il controllo può essere utilizzato per l'analisi chimica se conservato a temperatura ambiente (20-25 °C) fino a 30 giorni. Dopo l'apertura, i controlli rimarranno stabili fino alla data di scadenza indicata sull'etichetta se conservati a 2-8 °C tra un utilizzo e l'altro. Per assicurarne le prestazioni corrette, etichettare il flacone con la data in cui è stato originariamente portato a temperatura ambiente. **NON CONGELARE.**

RISCHI E SICUREZZA

ATTENZIONE!
H317 – Può provocare una reazione allergica cutanea.
P280 – Indossare guanti/indumenti protettivi/protezione gli occhi/proteggere il viso.
P302+P352 – IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone.
P333+P313 – In caso di irritazione o eruzione della pelle: Consultare un medico.
P362+P364 – Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.
Contiene: 2-metilisotiazolo-3(2H)-uno, (positivo livello 2)
Le schede di sicurezza (MSDS/SDS) sono disponibili su siemens-healthineers.com/poc

PRECAUZIONI
Poiché nessun metodo di test può offrire la completa garanzia dell'assenza di HIV, HBsAg, HCV o altri agenti infettivi, si consiglia di manipolare i prodotti a base di siero umano con le stesse precauzioni usate per i campioni dei pazienti.

Quando si lavora con materiali a rischio biologico, seguire sempre le linee guida della struttura.

DISPONIBILITÀ
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC è disponibile in due diversi livelli, Livello 1 negativo e Livello 2 positivo. Questo fornisce al laboratorio un mezzo per controllare la riproducibilità e la precisione su una gamma di valori clinicamente significativi.

MATERIALI FORNITI
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, Livello 1 Negativo, 3 x 15 ml
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, Livello 2 Positivo, 3 x 15 ml
- Scheda dei valori
- Scheda di controllo

MATERIALI SPECIALI NECESSARI (non forniti)
- Strisce reagenti
- Provetta

ISTRUZIONI PER L'USO
Seguire le linee guida locali per la frequenza dei test di controllo della qualità.

Test chimici standardizzati
1. Rimuovere il Chek-Stix UA Diptube Liquid QC dal frigorifero. Agitare delicatamente il controllo per risospendere eventuali sedimenti ed erogare un'aliquota non inferiore a 7 ml in una provetta. Richiudere immediatamente la provetta del controllo e rimetterla nel frigorifero.
2. Lasciare che l'aliquota di Chek-Stix UA Diptube Liquid QC raggiunga la temperatura ambiente (20-25 °C) prima di eseguire il test.
3. Consultare la Guida dell'operatore di CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus o le istruzioni delle strisce reagenti per le urine per i passaggi relativi all'esecuzione di un test QC.

NOTA: non permettere più di 20 immersioni in una singola provetta per tutta la durata del periodo di conservazione.

Test delle hCG
1. Seguire i passaggi 1-2 sopra riportati.
2. Consultare la Guida dell'operatore di CLINITEK Status+ per i passaggi relativi all'esecuzione di un test QC delle hCG per la gravidanza CLINITEST®.

RISULTATI
Un programma di controllo qualità continuo è importante per valutare e mantenere l'integrità dell'analizzatore. Si raccomanda di conservare la documentazione dei risultati dei controlli di qualità.

NOTA: il Livello 1 è negativo per tutti i parametri chimici e positivo per le hCG. Il Livello 2 è positivo per tutti i parametri chimici e negativo per le hCG.

VALORI ATTESI
Gli intervalli attesi sono stati stabiliti utilizzando dati interlaboratorio con un lotto rappresentativo di strisce reagenti Siemens. Ogni laboratorio deve stabilire i propri parametri di precisione e accuratezza.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
Se si verificano discrepanze rispetto agli intervalli attesi riportati nell'inserto specifico del lotto, si raccomanda quanto segue:
- Consultare le Guide dell'utente di CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus o le istruzioni delle strisce reagenti professionali/autotest.
- Immergere i tamponi nel Chek-Stix UA Diptube Liquid QC e analizzare come campione del paziente secondo le istruzioni del produttore.
- Se i valori rimangono al di fuori dell'intervallo atteso, provare con una confezione di strisce diversa e, se possibile, con un lotto diverso di strisce.
- Se la discrepanza è in un valore generato dallo strumento, pulire lo strumento e controllarne la calibrazione.

LEGENDA DEI SIMBOLI			
	Consultare le istruzioni per l'uso	IVD	Dispositivo medico-diagnostico *in vitro*
	Limiti di temperatura	LOT	Numero di lotto
	Data di scadenza		Attenzione, consultare i documenti di accompagnamento
US	Paese di produzione	EC REP	Rappresentante autorizzato europeo
REF	Numero di catalogo	CE	Conformità europea
	Produttore	UDI	Identificatore unico del dispositivo
	Rischio biologico		

ES

USO PREVISTO
Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC es un producto líquido listo para usar, destinado a ser utilizado en entornos de análisis de diagnóstico inmediato realizados con analizadores de mano o sobremesa como control para procedimientos cualitativos y semicuantitativos usados en las determinaciones fisicoquímicas y químicas de la orina humana. Para uso exclusivo en los instrumentos CLINITEK Status®+ y CLINITEK Advantus®.

RESUMEN Y EXPLICACIÓN
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC contiene cantidades medidas de productos químicos, glóbulos rojos humanos estabilizados y partículas orgánicas para simular los leucocitos. Liquid QC (LQC) sirve como control para las pruebas físicas y químicas que se realizan de modo rutinario en los análisis de orina. Liquid QC nivel 2 positivo contiene <0,1 % de azida sódica.

El contenido del kit incluye: Control de orina negativo de nivel 1 y control de orina positivo de nivel 2

ESTABILIDAD Y ALMACENAMIENTO
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC debe conservarse a 2-8 °C cuando no se utilice. Cuando se almacena a 2-8 °C, el control es estable hasta la fecha de caducidad que figura en la etiqueta del producto. El control puede utilizarse para el análisis químico cuando se almacena a temperatura ambiente (20-25 °C) durante un máximo de 30 días. Una vez abiertos, los controles se mantendrán estables hasta la fecha de caducidad indicada en la etiqueta si se conservan a 2-8 °C entre un uso y otro. Etiquete el frasco con la fecha en que se puso a temperatura ambiente originalmente para garantizar su correcto rendimiento. **NO CONGELAR.**

RIESGO Y SEGURIDAD

ADVERTENCIA
H317: puede provocar una reacción alérgica cutánea.
P280: utilizar guantes/ropa de protección/protección ocular/protección facial.
P302+P352: en caso de contacto con la piel: lavar con abundante agua y jabón.
P333+P313: en caso de irritación o erupción cutánea: consultar a un médico.
P362+P364: quitarse la ropa contaminada y lavarla antes de volver a utilizarla.
Contiene: 2-metilisotiazol-3(2H)-ona, (nivel 2 positivo)
Las hojas de datos de seguridad (MSDS/SDS) están disponibles en siemens-healthineers.com/poc

PRECAUCIONES
Debido a que ningún método de prueba puede ofrecer una garantía completa de que el VIH, el HBsAg, el VHC u otros agentes infecciosos no están presentes, se recomienda que los productos a base de suero humano sejam manuseados com as mesmas precauções utilizadas para as amostras de pacientes.

Siga siempre las directrices de su centro cuando trabaje con materiales de riesgo biológico.

DISPONIBILIDAD
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC está disponible en dos niveles diferentes, nivel 1 negativo y nivel 2 positivo, con la finalidad de proporcionar al laboratorio un medio para el control de la reproducibilidad y la precisión en un rango de valores clínicamente significativos.

MATERIAL PROPORCIONADO
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, nivel 1 negativo, 3 × 15 ml
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, nivel 2 positivo, 3 × 15 ml
- Hoja de valores
- Hoja de control

MATERIALES ESPECIALES NECESARIOS (no suministrados)
- Tiras reactivas
- Tubo de ensayo

INSTRUCCIONES DE USO
Siga las directrices locales sobre la frecuencia de las pruebas de control de calidad.

Pruebas químicas estandarizadas
1. Saque Chek-Stix UA Diptube Liquid QC del frigorífico. Agite suavemente el control para resuspender cualquier sedimento y dispense una parte alícuota de 7 ml como mínimo en un tubo de ensayo. Vuelva a tapar inmediatamente el producto y póngalo de nuevo en el frigorífico.
2. Deje que la parte alícuota de Chek-Stix UA Diptube Liquid QC alcance la temperatura ambiente (20-25 °C antes de realizar pruebas.
3. Consulte la Guía del operador de CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus o las instrucciones de las tiras reactivas de orina para conocer los pasos que debe seguir a fin de realizar una prueba de control de calidad.

NOTA: No permita más de 20 inmersiones en un solo tubo durante su vida útil.

Prueba de GCH
1. Siga los pasos 1-2 anteriores.
2. Consulte la Guía del operador de CLINITEK Status+ si desea conocer los pasos para realizar una prueba de control de calidad de embarazo de GCH con CLINITEST®.

RESULTADOS
Un programa de control de calidad continuo es importante para evaluar y mantener la integridad del analizador. Se recomienda conservar un registro de los resultados del control de calidad.

NOTA: El nivel 1 es negativo para todos los parámetros químicos y positivo para la GCH. El nivel 2 es positivo para todos los parámetros químicos y negativo para la GCH.

VALORES ESPERADOS
Los rangos esperados se han establecido a partir de datos interlaboratorio utilizando un lote representativo de tiras reactivas de Siemens. Cada laboratorio debe establecer sus propios parámetros de precisión y exactitud.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
Si surgen discrepancias con respecto a los rangos esperados en el prospecto de un lote específico, recomendamos lo siguiente:
- Consulte las guías de usuario de CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus o las instrucciones de tiras reactivas para uso por parte de un técnico o un laboratorio clínico.
- Sumerja las almohadillas en Chek-Stix UA Diptube Liquid QC y realice la prueba de una muestra de paciente de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Si los valores se salen del rango esperado, pruebe con otro recipiente de tiras y, si es posible, con otro número de lote de tiras.
- Si la discrepancia corresponde a un valor generado por el instrumento, limpie el instrumento y compruebe su calibración.

LEYENDA DE LOS SÍMBOLOS			
	Consultar las instrucciones de uso	IVD	Producto sanitario para diagnóstico *in vitro*
	Límites de temperatura	LOT	Número de lote
	Fecha de caducidad		Precaución, consultar los documentos adjuntos
US	País de fabricación	EC REP	Representante europeo autorizado
REF	Número de catálogo	CE	Conformidad europea
	Fabricante	UDI	Identificador único del dispositivo
	Peligro biológico		

PTEU

UTILIZAÇÃO PREVISTA
O Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC é um produto líquido destinado a ser utilizado em contextos próximos dos pacientes/de cuidados clínicos e de laboratório central como um controlo para procedimentos qualitativos e semiquantitativos utilizados em determinações físico-químicas e químicas de urina humana. Para utilização apenas nos instrumentos CLINITEK Status® + e CLINITEK Advantus®.

RESUMO E EXPLICAÇÃO
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC contém quantidades medidas de produtos químicos, glóbulos vermelhos humanos estabilizados e partículas orgânicas para simular leucócitos. O Liquid QC (LQC) serve como um controlo para testes físicos e químicos realizados rotineiramente em análises à urina. O nível 2 positivo do Liquid QC contém <0,1% de azida de sódio.

Os conteúdos do kit incluem: Controlo de urina negativo de nível 1 e controlo de urina positivo de nível 2

ESTABILIDADE E ARMAZENAMENTO
O Chek-Stix UA Diptube Liquid QC deve ser conservado a 2–8 °C quando não estiver em uso. Quando armazenado entre 2 e 8 °C, o controlo permanece estável até a data de vencimento no rótulo do produto. O controlo pode ser usado para análise química quando armazenado em temperatura ambiente (20 a 25 °C) por até 30 dias. Após a abertura, os controles permanecerão estáveis até a data de vencimento indicada no rótulo quando armazenados entre 2 e 8 °C entre usos. Rotule o frasco com a data em que foi originalmente levado à temperatura ambiente para garantir o desempenho adequado. **NÃO CONGELAR.**

RISCO E SEGURANÇA

AVISO!
H317 — Pode provocar uma reação alérgica cutânea.
P280 — Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial.
P302+P352 — SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água e sabão.
P333+P313 — Em caso de irritação ou erupção cutânea: Consulte um médico.
P362+P364 — Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
Contém: 2-metil-2H-isotiazol-3-ona, (nível 2 positivo)
As Fichas de dados de segurança (MSDS/SDS) estão disponíveis em siemens-healthineers.com/poc

PRECAUÇÕES
Uma vez que nenhum método de teste pode garantir completamente a ausência de VIH, HBsAg, VHC ou de outros agentes infecciosos, recomenda-se que os produtos à base de soro humano sejam manuseados com as mesmas precauções utilizadas para as amostras de pacientes.

Siga sempre as diretrizes das instalações ao trabalhar com materiais de risco biológico.

DISPONIBILIDADE
O Chek-Stix UA Diptube Liquid QC está disponível em dois níveis diferentes, nível 1 negativo e nível 2 positivo, fornecendo ao laboratório um meio de controlar a reprodutibilidade e exatidão sobre um intervalo de valores clinicamente significativos.

MATERIAL FORNECIDO
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, nível 1 negativo, 3 x 15 mL
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, nível 2 positivo, 3 x 15 mL
- Folha de valores
- Folha de controlo

MATERIAIS ESPECIAIS NECESSÁRIOS (não fornecidos)
- Tiras reagente
- Tubo de ensaio

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
Siga as diretrizes locais relativamente à frequência da realização dos testes de Controlo de qualidade.

Testes químicos padronizados
1. Retire o Chek-Stix UA Diptube Liquid QC do frigorífico. Agite suavemente o controlo para ressuspender qualquer sedimento e coloque uma alíquota não inferior a 7 mL num tubo de ensaio. Coloque imediatamente a tampa na pipeta e coloque-a novamente no frigorífico.
2. Deixe a alíquota do Chek-Stix UA Diptube Liquid QC atingir a temperatura ambiente (20–25 °C) antes do teste.
3. Consulte os manuais do operador do CLINITEK Status+ e do CLINITEK Advantus ou as instruções da tira de urina de reagente para saber as etapas de realização de um teste de QC.

NOTA: não mergulhe mais do que 20 vezes num único tubo durante toda a vida útil.

Teste para detetar a presença de hCG
1. Siga as etapas 1–2 acima.
2. Consulte o Manual do operador do CLINITEK Status+ para saber as etapas de realização de um teste de CQ de gravidez hCG CLINITEST®.

RESULTADOS
Um programa de controlo de qualidade em curso é importante na avaliação e manutenção da integridade do analisador. Recomenda-se manter registos dos resultados do controlo de qualidade.

NOTA: o nível 1 é negativo para todos os parâmetros de química e positivo para hCG. O nível 2 é positivo para todos os parâmetros de química e negativo para hCG.

VALORES ESPERADOS
Os intervalos esperados foram estabelecidos a partir de dados interlaboratoriais utilizando um lote representativo de tiras reagente da Siemens. Cada laboratório deve estabelecer os seus próprios parâmetros de precisão e exatidão.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
Se surgirem discrepâncias dos intervalos esperados no folheto específico do lote, recomendamos o seguinte:
- Consulte os manuais do utilizador do CLINITEK Status+ e do CLINITEK Advantus ou as instruções de tira reagente profissional/de autoteste.
- Mergulhe as almofadas no Chek-Stix UA Diptube Liquid QC e teste como uma amostra de paciente de acordo com as instruções do fabricante.
- Se os valores permanecerem fora do intervalo esperado, experimente um recipiente de tiras diferente e, se possível, um número de lote de tiras diferente.
- Se a discrepância estiver dentro de um valor gerado por instrumentos, limpe o instrumento e verifique a sua calibração.

LEGENDA DE SÍMBOLOS			
	Consultar Instruções de utilização	IVD	Dispositivo médico de diagnóstico *in vitro*
	Limites de temperatura	LOT	Número de lote
	Data de validade		Atenção: consultar documentos em anexo
US	País de fabrico	EC REP	Representante europeu autorizado
REF	Número de catálogo	CE	Conformidade europeia
	Fabricante	UDI	Identificador único do dispositivo
	Risco biológico		

PTBR

USO PRETENDIDO
O Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC é um produto líquido pronto para uso destinado a ambientes de Teste laboratorial remoto/POC (Point of Care) e de Laboratório central como um controle para procedimentos qualitativos e semiquantitativos utilizados em determinações físico-químicas e químicas da urina humana. Para uso apenas nos instrumentos CLINITEK Status® + e CLINITEK Advantus®.

RESUMO E EXPLICAÇ

2. Przed przystąpieniem do badania należy odczekać, aż podwielokrotność Chek-Stix UA Diptube Liquid QC osiągnie temperaturę pokojową (20–25°C).
3. Kroki dotyczące przeprowadzania testu QC można znaleźć w przewodniku użytkownika CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus lub w instrukcji paska odczynnika moczu.

UWAGA: przez cały okres przydatności do użycia można wykonać nie więcej niż 20 wkropleń do jednej probówki.

Badanie hCG
1. Wykonać czynności opisane w punktach 1–2 powyżej.
2. Informacje na temat przeprowadzania testu ciążowego QC hCG CLINITEST® można znaleźć w przewodniku użytkownika urządzenia CLINITEK Status+.

WYNIKI
W ocenie i utrzymaniu integralności analizatora ważny jest program bieżącej kontroli jakości. Zaleca się prowadzenie rejestrów wyników kontroli jakości.

UWAGA: poziom 1 jest ujemny dla wszystkich parametrów chemicznych i dodatni dla hCG. Poziom 2 jest dodatni dla wszystkich parametrów chemicznych i ujemny dla hCG.

WARTOŚCI OCZEKIWANE
Oczekiwane zakresy zostały ustalone na podstawie danych międzylaboratoryjnych przy użyciu reprezentatywnej partii pasków odczynników firmy Siemens. Każde laboratorium powinno ustalić własne parametry precyzji i dokładności.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
Jeśli wystąpią rozbieżności w stosunku do oczekiwanych zakresów na wkładce specyficznej dla danej partii, zalecamy następujące postępowanie:
- Zapoznać się z instrukcjami dla użytkowników urządzeń CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus lub instrukcjami pasków odczynników profesjonalnych i do samodzielnych testów.
- Zanurzyć podkładki w Chek-Stix UA Diptube Liquid QC i zbadać jako próbkę pacjenta zgodnie z instrukcjami producenta.
- Jeśli wartości pozostają poza oczekiwanym zakresem, należy spróbować użyć innego pojemnika pasków i w miarę możliwości innego numeru partii pasków.
- Jeżeli rozbieżność dotyczy wartości wygenerowanej przez przyrząd, należy wyczyścić przyrząd i sprawdzić jego kalibrację.

LEGENDA SYMBOLI			
	Zapoznać się z instrukcją użycia	IVD	Wyrób medyczny do diagnostyki *in vitro*
	Granice temperatury	LOT	Numer partii
	Termin przydatności do użycia		Przestroga, należy zapoznać się z dokumentami towarzyszącymi
US	Kraj produkcji	EC REP	Upoważniony przedstawiciel europejski
REF	Numer katalogowy	CE	Zgodność z normami europejskimi
	Producent	UDI	Unikatowy identyfikator urządzenia
	Zagrożenie biologiczne		

CZ

URČENÉ POUŽITÍ
Přípravek Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC je tekutý přípravek připravený k použití v zařízeních v blízkosti pacienta / v místě péče a v centrálních laboratořích jako kontrola pro kvalitativní a semikvantitativní postupy používané při fyzikálně-chemických a chemických stanoveních lidské moči. Pouze pro přístroje CLINITEK Status® + a CLINITEK Advantus®.

SHRNUTÍ A VYSVĚTLENÍ
Přípravek Chek-Stix UA Diptube Liquid QC obsahuje odměřené množství chemických látek, stabilizovaných lidských červených krvinek a organických částic, které simulují leukocyty. Tekutá kontrola kvality (LQC) slouží jako kontrola fyzikálních a chemických testů běžně prováděných při analýze moči. Pozitivní kapalná kontrola kvality úrovně 2 obsahuje < 0,1 % azidu sodného.

Obsah sady zahrnuje: Negativní kontrolu moči úrovně 1 a pozitivní kontrolu moči úrovně 2

STABILITA A SKLADOVÁNÍ
Přípravek Chek-Stix UA Diptube Liquid QC by se měl uchovávat při teplotě 2–8 °C, pokud se nepoužívá. Při skladování při teplotě 2–8 °C je kontrola stabilní až do data exspirace uvedeného na etiketě. Kontrolu lze použít pro chemickou analýzu, pokud je skladována při pokojové teplotě (20–25 °C) po dobu až 30 dnů. Po otevření zůstanou kontroly stabilní až do data použitelnosti uvedeného na etiketě, pokud jsou mezi jednotlivými použitími skladovány při teplotě 2–8 °C. Pro zajištění správné funkce označte láhev datem původního přemístění do pokojové teploty. **NEZAMRAZUJTE.**

RIZIKA A BEZPEČNOST

VAROVÁNÍ!
H317 – Může vyvolat alergickou kožní reakci. P280 – Používejte ochranné rukavice / ochranný oděv / ochranné brýle / obličejový štít. P302+P352 – PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla. P333+P313 – Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření. P362+P364 – Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte. Obsahuje: 2-methylisothiazol-3(2H)-on, (úroveň 2, pozitivní) Bezpečnostní listy (MSDS/SDS) jsou k dispozici na webových stránkách siemens-healthineers.com/poc

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
Vzhledem k tomu, že žádná testovací metoda nemůže poskytnout úplnou jistotu, že HIV, HBsAg, HCV nebo jiná infekční agens nejsou přítomna, doporučuje se, aby se s produkty na bázi lidského séra zacházelo se stejnými bezpečnostními opatřeními jako se vzorky od pacientů.

Při práci s biologicky nebezpečnými materiály se vždy řiďte pokyny svého pracoviště.

DOSTUPNOST
Přípravek Chek-Stix UA Diptube Liquid QC je k dispozici ve dvou různých úrovních, úroveň 1 negativní a úroveň 2 pozitivní, které laboratoři poskytují prostředky pro kontrolu reproduktovatelnosti a přesnosti v rozsahu klinicky významných hodnot.

DODANÝ MATERIÁL
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, úroveň 1, negativní, 3 x 15 ml
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, úroveň 2, pozitivní, 3 x 15 ml
- Tabulka hodnot
- Kontrolní list

POTŘEBNÉ SPECIÁLNÍ MATERIÁLY (nedodané)
- Reagenční proužky
- Zkumavka

NÁVOD K POUŽITÍ
Řiďte se místními pokyny pro čtenost testování kontroly kvality.

Standardizované chemické testy
1. Vyjměte přípravek Chek-Stix UA Diptube Liquid QC z chladničky. Jemným kroužením kontroly resuspendujte případný sediment a odměřte alikvotní část o objemu nejméně 7 ml do zkumavky. Zkumavku typu dip tube ihned znovu zavřete a vraťte ji do chladničky.
2. Před testováním nechte alikvot přípravku Chek-Stix UA Diptube Liquid QC dosáhnout pokojové teploty (20–25 °C).
3. Postup při provádění testu kontroly kvality naleznete v příručce pro obsluhu přístrojů CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus nebo v návodu k použití reagenčních proužků na moč.

POZNÁMKA: Po celou dobu použitelnosti neprovádějte více než 20 ponolení do jedné zkumavky.

Testování hCG
1. Postupujte podle výše uvedených kroků 1–2.
2. Postup při provádění kontroly kvality těhotenského testu CLINITEST® hCG naleznete v příručce pro obsluhu přístrojů CLINITEK Status+.

VÝSLEDKY
Pro hodnocení a udržování integrity analyzátoru je důležitý průběžný program kontroly kvality. Doporučuje se vést záznamy o výsledcích kontroly kvality.

POZNÁMKA: Úroveň 1 je negativní pro všechny chemické parametry a pozitivní pro hCG. Úroveň 2 je pozitivní pro všechny chemické parametry a negativní pro hCG.

OČEKÁVANÉ HODNOTY
Očekávaná rozmezí byla stanovena na základě mezilaboratorních údajů s použitím reprezentativní šarže reagenčních proužků Siemens. Každá laboratoř by si měla stanovit vlastní parametry přesnosti a správnosti.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ
Pokud se objeví odchylky od očekávaných rozsahů uvedených na přiloženém listu pro konkrétní šarži, doporučujeme následující postup:
- Viz příručky pro obsluhu přístrojů CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus nebo návod k použití profesionálního/samotného testovacího reagenčního proužku.
- Ponořte poštítky do přípravku Chek-Stix UA Diptube Liquid QC a otestujte je jako vzorek pacienta v souladu s pokyny výrobce.
- Pokud hodnoty zůstávají mimo očekávaný rozsah, vyzkoušejte jiné balení proužků a pokud možno i jiné číslo šarže proužků.
- Pokud je nesrovnalost v hodnotách generovaných přístrojem, vyčistěte přístroj a zkontrolujte jeho kalibraci.

LEGENDA SYMBOLŮ			
	Přečtěte si návod k použití	IVD	Diagnostický zdravotnický prostředek *in vitro*
	Teplotní omezení	LOT	Číslo šarže
	Použitelné do		Pozor, nahlédněte do přiložených dokumentů
US	Země výroby	EC REP	Oprávněný zástupce pro evropské společenství
REF	Katalogové číslo	CE	Evropská shoda
	Výrobce	UDI	Jedinečný identifikátor prostředku
	Biologické riziko		

RU

ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ
Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC представляет собой готовый к использованию жидкий продукт, предназначенный для применения в месте непосредственного оказания помощи пациенту, а также в центральной лаборатории в качестве контрольного образца для качественных и полуколичественных процедур, применяемых при исследованиях физико-химических и химических свойств человеческой мочи. Предназначен для применения только с приборами CLINITEK Status® + и CLINITEK Advantus®.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ И ОБЪЯСНЕНИЕ
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC содержит дозированные количества химических веществ, стабилизированных человеческих эритроцитов и органических частиц для имитации лейкоцитов. Liquid QC (LQC) используется в качестве контрольного образца для физических и химических исследований, обычно выполняемых при анализе мочи. Положительный контрольный образец 2-го уровня Liquid QC содержит <0,1% азида натрия.

В комплект входит: отрицательный контрольный образец мочи 1-го уровня и положительный контрольный образец мочи 2-го уровня

СТАБИЛЬНОСТЬ И ХРАНЕНИЕ
В промежутках между использованиями Chek-Stix UA Diptube Liquid QC следует хранить при температуре 2–8°C. При хранении при температуре 2–8°C контрольный образец стабилен до истечения срока годности, указанного на этикетке продукта. Контрольный образец можно использовать для химического анализа при хранении при комнатной температуре (20–25°C) в течение 30 дней. После вскрытия контрольные образцы будут стабильными до окончания срока годности, указанного на этикетке, при хранении при температуре 2–8°C между использованиями. Для обеспечения надлежащих характеристик образца наклейте на флакон этикетку с датой первоначального доведения жидкости до комнатной температуры. **НЕ ЗАМОРАЖИВАЙТЕ.**

РИСК И БЕЗОПАСНОСТЬ

ОСТОРОЖНО!
H317 — может вызвать аллергическую кожную реакцию. P280 — надевайте защитные перчатки / защитную одежду / средство для защиты глаз / средство для защиты лица. P302+P352 — ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: промойте большим количеством воды с мылом. P333+P313 — при возникновении раздражения кожи или появлении сыпи: обратитесь за медицинским советом/помощью. P362+P364 — снимите загрязненную одежду и постирайте ее перед повторным использованием. Содержит: 2-метилизотиазол-3(2H)-он, (2-й уровень, положительный) Паспорта безопасности (MSDS/SDS) доступны на веб-сайте siemens-healthineers.com/poc

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
Поскольку ни один метод тестирования не может дать полной гарантии отсутствия ВИЧ, HBsAg, ВГС или других возбудителей инфекции, рекомендуется обращаться с продуктами на основе человеческой сыворотки, соблюдая те же меры предосторожности, которые применяются в образцах пациентов.

Всегда следуйте инструкциям своего учреждения при работе с биологически опасными материалами.

ДОСТУПНОСТЬ
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC выпускается в двух вариантах (отрицательный 1-го уровня и положительный 2-го уровня), что обеспечивает для лаборатории возможность контроля воспроизводимости и точности в диапазоне клинически значимых значений.

ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ МАТЕРИАЛЫ
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, отрицательный, 1-й уровень, 3 x 15 мл
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, 2-й уровень, положительный, 3 x 15 мл
- Таблица значений
- Контрольный список

НЕОБХОДИМЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (не входят в комплект)
- Реагентные полоски
- Контрольная пробирка

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Соблюдайте местные рекомендации по частоте проведения контроля качества.

Стандартизированные химические тесты
1. Извлеките Chek-Stix UA Diptube Liquid QC из холодильника. Осторожно перемешайте контрольный образец вращательными движениями, чтобы вновь суспендировать любой осадок, и добавьте аликвоту объемом не менее 7 мл в контрольную пробирку. Немедленно закройте пробирку крышкой и поместите ее обратно в холодильник.
2. Перед анализом дождитесь, пока аликвота Chek-Stix UA Diptube Liquid QC не достигнет комнатной температуры (20–25°C).
3. Порядок выполнения контроля качества см. в руководстве по эксплуатации приборов CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus или инструкции для реагентных полосок для мочи.

ПРИМЕЧАНИЕ. Разрешается выполнить не более 20 погружений в одну пробирку в течение всего срока годности.

Анализ на хорионический гонадотропин человека (ХГЧ)
1. Выполните шаги 1–2, указанные выше.
2. Порядок выполнения контроля качества на ХГЧ у беременных CLINITEST® см. в руководстве по эксплуатации прибора CLINITEK Status+.

РЕЗУЛЬТАТЫ
Непрерывная программа контроля качества важна для оценки и поддержания достоверности результатов анализатора. Рекомендуется вести учет результатов контроля качества.

ПРИМЕЧАНИЕ. 1-й уровень является отрицательным для всех химических параметров и положительным для ХГЧ. 2-й уровень является положительным для всех химических параметров и отрицательным для ХГЧ.

ОЖИДАЕМЫЕ ЗНАЧЕНИЯ
Ожидаемые диапазоны были установлены на основе межлабораторных данных с использованием репрезентативной партии реагентных полосок Siemens. Каждая лаборатория должна установить собственные параметры точности.

ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ
Если возникают расхождения с ожидаемыми диапазонами, указанными на вкладыше для конкретной партии, рекомендуется выполнить следующие действия.
- См. руководства по эксплуатации приборов CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus или инструкции по реагентным полоскам, предназначенным для специалистов или самотестирования.
- Погрузите тампоны в Chek-Stix UA Diptube Liquid QC и протестируйте в качестве образца пациента в соответствии с инструкциями производителя.
- Если значения остаются вне ожидаемого диапазона, попробуйте полоски из другого контейнера и при возможности полоски из партии с другим кодом.
- Если имеется расхождение в значении, сгенерированном прибором, очистите прибор и проверьте его калибровку.

ОБЪЯСНЕНИЯ СИМВОЛОВ			
	Обратитесь к инструкции по применению	IVD	Медицинское изделие для диагностики *in vitro*
	Температурный диапазон	LOT	Код партии
	Использовать до		Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
US	Страна изготовления	EC REP	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе
REF	Номер по каталогу	CE	Европейское соответствие
	Изготовитель	UDI	Уникальный идентификатор изделия
	Биологический риск		

RO

UTILIZARE PRECONIZATĂ
Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC este un produs lichid gata de utilizare, destinat utilizării în apropierea pacientului/în punctele de îngrijire și în laboratoarele centrale, drept control pentru procedurile calitative și semicantitative utilizate în determinările fizico-chimice și chimice ale urinei umane. Pentru utilizare numai pe instrumentele CLINITEK Status® + și CLINITEK Advantus®.

REZUMAT ȘI EXPLICAȚII
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC conține cantități măsurate de substanțe chimice, eritrocite umane stabilizate și particule organice pentru a simula leucocitele. Lichidul QC (LQC) servește drept control pentru testele fizice și chimice efectuate în mod obișnuit în cadrul sumarului de urină. Lichidul QC pozitiv de nivel 2 conține < 0,1% azidă de sodiu.

Conținutul kitului include: control negativ de urină de nivel 1 și control pozitiv de urină de nivel 2

STABILITATE ȘI DEPOZITARE
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC trebuie păstrat la 2–8°C atunci când nu este utilizat. Atunci când este depozitat la 2–8°C, controlul este stabil până la data expirării de pe etichета produsului. Controlul poate fi utilizat pentru analiză chimică atunci când este depozitat la temperatura camerei (20–25°C) timp de cel mult 30 de zile. După deschidere, controalele vor rămâne stabile până la data expirării menționată pe etichetă, dacă sunt păstrate la 2–8°C între utilizări. Etichetați flaconul cu data la care a fost adus inițial la temperatura camerei, pentru a asigura o performanță corespunzătoare. **NU CONGELAȚI.**

RISC ȘI SIGURANȚĂ

AVERTISMENT!
H317 – Poate provoca o reacție alergică a pielii. P280 – Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței. P302 + P352 – În CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați din abundență cu apă și săpun. P333 + P313 – În cazul în care apare o iritație sau o erupție cutanată: solicitați sfatul/atenția unui medic. P362 + P364 – Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare. Conține: 2-metilizotiazol-3(2H)-onă, (pozitivă de nivel 2) Fișele cu date de securitate (MSDS/SDS) sunt disponibile pe siemens-healthineers.com/poc

PRECAUȚII
Desarece nici o metodă de testare nu poate oferi o asigurare completă a absenței virusului HIV, AgHBs, VHC sau a altor agenți infecțioși, se recomandă ca produsele pe bază de ser uman să fie manipulate cu aceleași precauții utilizate pentru eșantioanele pacienților.

Urmați întotdeauna limile directoare ale unității dvs. atunci când lucrați cu materiale cu pericol biologic.

DISPONIBILITATE
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC este disponibil în două niveluri diferite, negativ de nivel 1 și pozitiv de nivel 2, oferind laboratorului un mijloc de control al reproductibilității și acurateței pe un interval de valori semnificative din punct de vedere clinic.

MATERIALUL FURNIZAT
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, negativ de nivel 1, 3 × 15 mL
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, pozitiv de nivel 2, 3 × 15 mL
- Fișă de valori
- Fișă de control

MATERIALE SPECIALE NECESARE (nu sunt furnizate)
- Benzi de reactivi
- Eprubetă de testare

INDICAȚII DE UTILIZARE
Respectați limile directoare locale privind frecvența testelor de control al calității.

Teste chimice standardizate
1. Scoateți Chek-Stix UA Diptube Liquid QC din frigider. Agitați ușor controlul pentru a resuspenda orice sediment și distribuiți o alicotă de cel puțin 7 mL într-o eprubetă de testare. Reașezați imediat capacul pe tubul de imersie și puneți-l înapoi în frigider.
2. Lăsați alicota de Chek-Stix UA Diptube Liquid QC să ajungă la temperatura camerei (20–25°C) înainte de testare.
3. Consultați Ghidul operatorului pentru CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus sau instrucțiunile pentru benzile de urină cu reactivi pentru pașii de efectuare a unui test QC.

NOTĂ: nu permiteți mai mult de 20 de imersări într-o singură eprubetă pe toată durata de valabilitate.

Testarea hCG
1. Urmați pașii 1–2 de mai sus.
2. Consultați Ghidul operatorului CLINITEK Status+ pentru pașii de efectuare a unui test QC de sarcină hCG CLINITEST®.

REZULTATE
Un program continuu de control al calității este important pentru evaluarea și menținerea integrității analizorului. Se recomandă ținerea evidenței rezultatelor controlului calității.

NOTĂ: nivelul 1 este negativ pentru toți parametrii chimici și pozitiv pentru hCG. Nivelul 2 este pozitiv pentru toți parametrii chimici și negativ pentru hCG.

VALORI PRECONIZATE
Intervalele preconizate au fost stabilite pe baza datelor interlaboratoare, utilizând un lot reprezentativ de benzi de reactivi Siemens. Fiecare laborator ar trebui să își stabilească propriii parametri de precizie și acuratețe.

DEPANARE
În cazul în care apar discrepanțe față de intervalele preconizate pe prospectul specific lotului, recomandăm următoarele:
- Consultați ghidurile de utilizare ale CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus sau instrucțiunile pentru benzile de reactivi profesionale/cu autotestare.
- Scufundați tamponele în Chek-Stix UA Diptube Liquid QC și testați ca probă de pacient în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Dacă valorile rămân în afara intervalului preconizat, încercați un alt recipient de benzi și, dacă este posibil, un alt number de lot de benzi.
- Dacă discrepanța se referă la o valoare generată de un instrument, curățați instrumentul și verificați calibrarea acestuia.

LEGENDA SIMBOLURILOR			
	Consultați instrucțiunile de utilizare	IVD	Dispozitiv medical pentru diagnosticare *in vitro*
	Limite de temperatură	LOT	Număr de lot
	Data expirării		Atenție, consultați documentele însoțitoare
US	Țara de fabricație	EC REP	Reprezentant autorizat în Europa
REF	Număr de catalog	CE	Conformitate europeană
	Producător	UDI	Identificator unic al dispozitivului
	Pericol biologic		

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНА УПОТРЕБА
Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC е готов за употреба течен продукт, предназначен за използване до пациента/до леглото на пациента в централни лаборатории като контрол за качествени и полуколичествени процедури, използвани при физикохимични и химични определения на човешка урина. За използване само на апарати CLINITEK Status® + и CLINITEK Advantus®.

ОБОБЩЕНИЕ И ОБЯСНЕНИЕ
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC съдържа измерени количества химикали, стабилизирани човешки еритроцити и органични частици, които симулират левкоцити. Liquid QC (LQC) служи за контрол на физичните и химичните тестове, които се извършват рутинно при изследвания на уринката. Ниво 2 положителна течна контрола на качеството съдържа < 0,1% натриев азид.

Съдържанието на комплекта включва: Ниво 1 на отрицателна контрола на урината и ниво 2 на положителна контрола на урината

СТАБИЛНОСТ И СЪХРАНЕНИЕ
Когато не се използва, Chek-Stix UA Diptube Liquid QC трябва да се съхранява при температура 2 – 8°C. Когато се съхранява при температура 2 – 8°C, контролата е стабилна до изтичане на срока на годност, посочен на етикета на продукта. Контролата може да се използва за химичен анализ, когато се съхранява при стайна температура (20 – 25°C) за период до 30 дни. След отваряне контролите ще останат стабилни до датата на изтичане на срока на годност, посочена на етикета, когато се съхраняват при 2 – 8°C между отделните употреби. Етикетирайте шишето с датата, на която първоначално е било изнесено на стайна температура, за да се гарантира правилното му функциониране. **ДА НЕ СЕ ЗАМРАЗЯВА.**

РИСК И БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
H317 – Може да предизвика алергична кожна реакция. P280 – Носете защитни ръкавици/защитно облекло/защита на очите/защита на лицето. P302 + P352 – ПРИ ПОПАДАНЕ ВЪРХУ КОЖАТА: Измийте обилно със сапун и вода. P333 + P313 – При дразнене на кожата или обрив: Потърсете лекарска помощ/преглед. P362 + P364 – Съблечете замърсеното облекло и го изперете, преди да го използвате отново. Съдържа: 2-метилизотиазол-3(2H)-он, (ниво 2 положително) Информационните листове за безопасност (MSDS/SDS) са достъпни на siemens-healthineers.com/poc

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
Тъй като нито един метод за изследване не може да гарантира, че няма HIV, HBsAg, HCV или други инфекциозни агенти, се препоръча с продуктите на базата на човешки серум да се работи със същите предпазни мерки, които се използват за проби от пациенти.

Винаги спазвайте указанията на центъра, когато работите с биологично опасни материали.

НАЛИЧНОСТ
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC се предлага в две различни нива, ниво 1 отрицателно и ниво 2 положително, като предоставя на лабораторията средство за контрол на възпроизводимостта и точността в диапазона от клинично значими стойности.

ПРЕДОСТАВЕНИ МАТЕРИАЛИ
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, ниво 1 отрицателно, 3 x 15 mL
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC, ниво 2 положително, 3 x 15 mL
- Листовка със стойности
- Контролен лист

НЕОБХОДИМИ СПЕЦИАЛНИ МАТЕРИАЛИ (не са предоставени)
- Лентичкия с реактив
- Тестова епруветка

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА
Следвайте местните указания за честотата на тестовете за контрол на качеството.

Стандартизирани химически тестове
1. Извадете Chek-Stix UA Diptube Liquid QC от хладилника. Внимателно разклатете контролата, за да ресуспендирате наличния седимент и презвършете аликвотна част, не по-малка от 7 mL, в тестовата епруветка. Незабавно сложете отново капачката на епруветката и я върнете в хладилника.
2. Оставете аликвотната част от Chek-Stix UA Diptube Liquid QC да достигне стайна температура (20 – 25°C) преди тестването.
3. За стъпките за извършване на тест за контрол на качеството вижте Ръководството за оператора на CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus или инструкциите за лентичките с реактив за уринка.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ограничете до не повече от 20 потапяния в една епруветка за целия срок на годност.

Тестване на hCG
1. Следвайте стъпки 1 – 2 по-горе.
2. Вижте Ръководството за оператора на CLINITEK Status+ за стъпките за извършване на тест за контрол на качеството за hCG при бременност CLINITEST®.

РЕЗУЛТАТИ
Текуща програма за контрол на качеството е важна за оценяване и поддържане на целостта на анализатора. Препоръчително е да се водят записи за резултатите от контрола на качеството.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ниво 1 е отрицателно за всички химични параметри и положително за hCG. Ниво 2 е положително за всички химични параметри и отрицателно за hCG.

ОЧАКВАНИ СТОЙНОСТИ
Очакваните диапазони са установени въз основа на междулабораторни данни, получени при използване на представителна партида ленти с реактивни на Siemens. Всяка лаборатория трябва да определи свои собствени параметри за прецизност и точност.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ
Ако се появят несъответствия спрямо очакваните диапазони от листовката за конкретната партида, препоръчваме следното:
- Направете справка с ръководствата за потребителя на CLINITEK Status+, CLINITEK Advantus или с инструкциите на вашия професионален/самостоятелен тест с ленти с реактив.
- Потопете тампоните в Chek-Stix UA Diptube Liquid QC и ги тествайте като проба от пациент в съответствие с инструкциите на производителя.
- Ако стойностите останат извън очаквания диапазон, опитайте с друг контейнер с ленти и, ако е възможно, с друга партида ленти.
- Ако несъответствието е в стойност, генерирана от апарата, почистете апарата и проверете калибрирането му.

ЛЕГЕНДА ЗА СИМВОЛИ			
	Консултирайте се с инструкциите за употреба	IVD	Ин витро диагностично медицинско изделие
	Температурни граници	LOT	Номер на партидата
	Дата на срок на годност		Внимание, консултирайте се с придружаващите документи
US	Държава на производство	EC REP	Европейски упълномощен представител
REF	Каталожен номер	CE	Европейско съответствие
	Производител	UDI	Уникален идентификатор на изделието
	Биоопасност		

JA

使用目的
Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC は、病室/診療現場および中央研究所において、ヒト尿の物理化学的および化学的測定に使用される定性および半定量手順のコントロールとして使用するための、すぐに使える液体製品です。CLINITEK Status® + および CLINITEK Advantus® の機器専用。

概要説明
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC には、測定された量の化学物質、安定化したヒト赤血球および白血球を模擬する有機粒子が含まれています。Liquid QC (LQC) は、尿検査で日常的に行われる物理的および化学的検査のコントロールとして使用することができます。レベル2陽性Liquid QCは、<0.1%のアジ化ナトリウムを含有しています。

キットの内容：レベル1陰性尿コントロールとレベル2陽性尿コントロール

安定性・保存性
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC を使用しないときは、2～8°Cで保存してください。本コントロールは、2～8°Cで保存した場合、製品ラベルに記載された使用期限まで安定しています。本コントロールは、室温（20～25°C）で保存した場合、最長30日間、化学分析に使用できます。開封後、本コントロールを使用しない時に2～8°Cで保存すれば、ラベルに記載された使用期限まで安定に保たれます。適切な性能を確保するために、最初に室温に戻した日付をボトルに

ラベル付けしてください。**凍らせないでください。**

危険性と安全性

警告!
H317 – アレルギー性皮膚反応を引き起こす可能性があります。 P280 – 保護手袋/保護衣/保護眼鏡/フェイスガードを着用すること。 P302+P352 – 皮膚に付着した場合：多量の石鹸と水で洗ってください。 P333+P313 – 皮膚刺激または発疹が生じた場合：医師の診察/治療を受けてください。 P362+P364 – 汚染された衣類を脱ぐ、再使用する前に洗濯すること。 組成：2-メチルイソチアゾール-3（2H）-オン、（レベル2陽性） 安全データシート（MSDS/SDS）は、siemens-healthineers.com/poc で入手できます。

注意事項
HIV、HBsAg、HCV、その他の感染性因子が存在しないことを完全に保証する検査方法はないため、ヒト血清ベースの製品は、患者の検体に使用するのと同じ予防措置で取り扱うことを推奨します。

バイオハザード物質を扱う場合は、必ず施設のガイドラインに従ってください。

有効性
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC には、2種類のレベル、レベル1陰性とレベル2陽性があり、臨床的に重要な値の範囲で再現性と精度を管理する手段を研究室に提供します。

提供資料
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC、レベル1陰性 、3 x 15mL
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC、レベル2陽性 、3 x 15mL
- バリューシート
- 管理シート

必要な特殊材料(別途必要)
- 試薬紙
- 試験管

使用方法
品質管理試験の頻度については、各地域のガイドラインに従ってください。

標準化学物質試験
1. Chek-Stix UA Diptube Liquid QCを冷蔵庫から取り出します。本コントロールを静かに振り混ぜ、堆積物を再懸濁し、7mLx1上のアリコートをお試験管に分注します。速やかにディップチューブを回収し、冷蔵庫に戻します。
2. Chek-Stix UA Diptube Liquid QCのアリコートは、検査前に室温（20～25°C）に戻してください。
3. QCテストの実施手順については、CLINITEK Status+、CLINITEK Advantusオペレーターズガイド、または試薬尿路用用紙の説明書を参照してください。

注：保存期間中、1本のチューブへのディップは20回までとします。

hCG 検査
1. 上記の手順1-2に従ってください。
2. CLINITEST® hCG妊娠QC検査の実施手順については、CLINITEK Status＋ オペレーターズガイドを参照してください。

結果
継続的な品質管理プログラムは、分析装置の完全性を評価し、維持するために重要です。品質管理結果の記録を残すことを推奨します。

注：レベル1は、すべての化学パラメータが陰性で、hCGが陽性です。レベル2は、すべての化学パラメータが陽性で、hCGが陰性です。

期待値
予想範囲は、Siemens社製試薬紙の代表的なロットを用いた試験所間データから確立されたものです。各研究室は、独自の精度および正確さのパラメーターを設定する必要があります。

トラブルシューティング
ロット別挿入時の予想範囲と異なる場合は、以下を推奨します。
- CLINITEK Status+、CLINITEK Advantusのユーザーガイド、または専門家/セルフテスト用試薬紙の説明書を参照してください。
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QCにパッドを浸し、メーカー指定の方法で患者検体として検査します。
- もし値が予想範囲を超えたままであれば、ストリップの容器を変えてみたり、可能であればストリップのロット番号を変えてみたりしてください。
- 装置が生成した値に不一致がある場合、装置を清掃し、キャリブレーションを確認してください。

記号の凡例			
	使用説明書を参照する	IVD	*体外*診断用医療機器
	温度限界	LOT	ロット番号
	使用期限		注意、添付書類を参照する
US	製造国	EC REP	ヨーロッパ正規代理店
REF	カタログ番号	CE	CEマーク
	製造業者	UDI	機器固有識別子
	バイオハザード		

ZHT

預期用途
Chek-Stix® UA Diptube Liquid QC 是一種即用型液體產品，旨在用於靠近患者/護理點及中央實驗室環境，作為定性和半定量程序的對照試樣，用於人體尿液的物理化學及化學測定。僅限用於 CLINITEK Status® + 和 CLINITEK Advantus® 儀器。

摘要與說明
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC 含有測定量的化學物質、經穩定的人類紅血球細胞及模擬白血球細胞的有機顆粒。液體品管 (LQC) 可作為物理及化學測試的對照試樣，常規用於尿液分析。第 2 級陽性液體品管物質含有 <0.1% 的疊氮化鈉。

試樣盒內容包括：第 1 級陰性尿液對照試樣和第 2 級陽性尿液對照試樣

穩定性與保存
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC 在不使用時應保持在 2-8°C。當保存在 2-8°C 時，對照試樣在產品標籤的有效期內可保持穩定。當在室溫 (20-25°C) 下保存時，對照試樣可用於化學分析的有效期長達 30 天。開封之後，當兩次使用之間保存在 2-8°C 時，對照試樣可在標籤上註明的有效期內保持穩定。在瓶上標記最初回到室溫的日期，以便確保適當性能。**不要冷凍。**

風險與安全

警告!
H317 – 可能引起皮膚過敏反應。 P280 – 佩戴防护手套/防护服/护目镜/防护面罩。 P302+P352 – 如果皮肤接触：用大量的肥皂和水清洗。 P333+P313 – 如果发生皮肤刺激或皮疹：获取医疗咨询/就医。 P362+P364 – 脱掉污染的衣服，清洗后方可重新使用。 包含： 2-甲基异噻唑-3（2H）-酮，(2級陽性) 可在siemens-healthineers.com/poc上获取安全数据表 (MSDS/SDS)。

預防措施
因为没有任何检测方法可以完全保证不存在HIV、HBsAg、HCV或其他传染源，因此建议在处理人血清类产品时，应采取与处理病人标本相同的预防措施。

在处理生物危险品时，要始终遵循你的设施指南。

可利用性
Chek-Stix UA Diptube Liquid QC有两个不同的级别，1级阴性和2级阳性，为实验室提供了控制一系列具有临床意义的数值范围内的可重复性和准确性的手段。

提供的材料
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC、1级阴性，3 x 15mL
- Chek-Stix UA Diptube Liquid QC、2级阳性，3 x 15mL
- 价值表
- 控制表

所需特殊材料 (不提供)
- 试剂条
- 试管

使用说明
遵循当地的质量控制测试频率指南。

标准化化学测试
1. 从冰箱中取出 Chek-Stix UA Diptube Liquid QC。轻旋对照品以重新悬浮任意沉淀物，